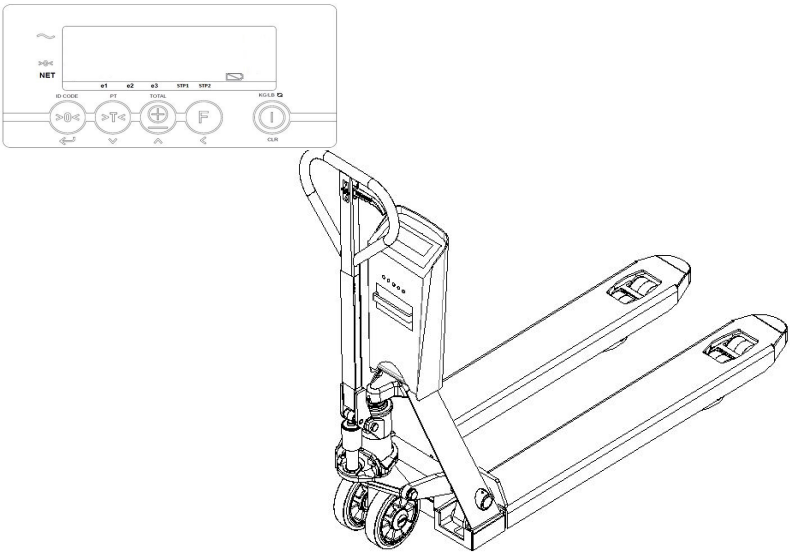
BEDIENUNGSANLEITUNG
RAVAS-3200



Bitte richten Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Tatsache, dass dieses RAVAS Produkt zu 100% recycle bar ist, wenn die Beseitigung des Abfall ordnungsgemäß durchgeführt wird. Mehr Informationen finden Sie auf unserer Internetseite: www.ravas.com

Rev. 20191216
Druckfehler und Modelländerungen vorgehalten.

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERE RÜCKFRAGEN
Falls Sie Rückfragen haben über die Garantiedauer und die Garantiebedingungen nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf. Ebenfalls verweisen wir auf die Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Ihnen auf Anfrage zugesendet werden.

Der Fabrikant ist nicht haftbar für jegliche Schäden oder Verletzungen, die verursacht werden durch Fehler bei dem Nachkommen dieser Instruktionen, durch unachtsame Handlungen oder bei der Montage, auch werden diese nicht gesondert in dem Bedienungshandbuch aufgeführt. Aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserungen ist es möglich, dass Produktdetails abweichen von der Bedienungsanleitung. Daher müssen diese Instruktionen nur als Richtlinie eingesetzt werden für die Installation des relevanten Produkts. Diese Bedienungsanleitung ist mit größter Sorgfalt zusammengestellt, jedoch kann der Fabrikant nicht haftbar gemacht werden für jeglichen Fehler und den daraus resultierenden Konsequenzen. Der Fabrikant hält sich alle Rechte vor und diese Anleitung und Teile davon dürfen nicht vervielfältigt werden, in welcher Form auch immer.

Inhaltsangabe

1. Introduktion **4**

2. Warnung & Sicherheitsvorschriften **4**
2.1 Lithium Ion Batterien 5

3. System installieren **7**
3.1 Einsetzen der Akku der Handhubwagen 7
3.2 An- und ausschalten des **RAVAS-3200** 8

4. Austauschen der Akku **8**
4.1 Niedrig-Akkuspannung anzeige der **RAVAS-3200** 8
4.2 Austauschen der Akku der Handhubwagen 9

5. Gebrauch **10**
5.1 Gebrauch (präzise Wiegung) 10
5.2 Automatischer Abschaltung der Anzeige 12
5.3 Anziege Funktionen 13
5.4 Fehlermeldungen 15
5.5 Netto / Tara / Brutto Gewicht 16
5.5.1 Netto Wiegung: automatische Tarierung 16
5.5.2 Netto Wiegung: manuelle Tara-Vorangeibe (PT) 18
5.6 Totalisieren & Addierspeicher löschen 20
5.7 Eingabe der Kodenummer 22
5.8 Print out (option) 23
5.9 KG-LB Umschaltung 23
5.10 Änderung von Datum und Zeit auf dem Ausdruck 24
5.11 Benutzer Einstellungen 26
5.11.1 Benutzermenü Erklärung 27
5.12 Supervisor-Menü 28
5.12.1 Supervisor Menü Erklärung 29
5.12.2 Übersicht Energiespareinstellungen 30
5.13 Alibi Speicher 31
5.14 Relaisfunktionen – optional 34
5.15 Instandhaltung 35

6. RAVAS GewichtsApp **36**

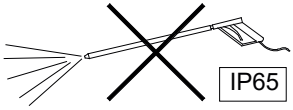
1. Introduktion

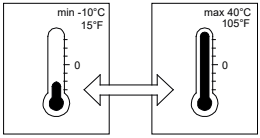
Diese Bedienungsanleitung beschreibt den Gebrauch der **RAVAS-3200**. Diese Anleitung sollten Sie sorgfältig lesen. Der Installationsmonteur muss informiert sein über den Inhalt dieser Anleitung und dem Inhalt der Bedienungsanleitung nachkommen. Ebenfalls die Handlungen in der richtigen Reihenfolge. Diese Anleitung sorgfältig an einem sicheren und trockenen Ort aufbewahren. Bei Verlust oder Beschädigung dieser Anleitung kann der Benutzer eine neue Kopie bei RAVAS anfordern.

2. Warnungen & Sicherheitsvorschriften

Während des Gebrauchs der **RAVAS-3200**, jederzeit die Sicherheitsvorschriften berücksichtigen und Instruktionen dieser Anleitung Immer Schritt für Schritt folgen.
Falls Instruktionen nicht deutlich sind, dann Kontakt aufnehmen mit RAVAS.

- Alle Sicherheitsvorschriften des Staplers behalten ihre Gültigkeit und sind unverändert.
- Wiegungen sind nicht zulässig, falls sich eine Person oder ein Objekt in der Nähe, rundum, unter oder nahe bei der zu wiegenden Last befindet.
- Alle Modifikationen die an dem System vorgenommen werden, müssen in schriftlicher Form vom Lieferanten genehmigt werden, bevor jegliche Arbeit ausgeführt wird.
- Der Käufer ist verantwortlich für das Schulen der Benutzer, für die korrekte Benutzung des Wiegesystems und der Wartung dieses Systems.
- Dieses System nicht benutzen, bevor man über alle Aspekte des Wiegesystems informiert ist.
- Die Genauigkeit des Wiegesystems regelmäßig kontrollieren, um fehlerhafte Wiegungen zu vermeiden.
- Nur geschulte und autorisierte Personen dürfen das Wiegesystem reparieren.
- Immer den Bedienungs-, Instandhaltungs- und Reparaturinstruktionen des Fahrzeugs Folge leisten und den Lieferanten um Rat fragen, falls Zweifel bestehen.
- RAVAS ist nicht haftbar für Fehler, die auftreten bei inkorrekten Wiegungen und inkorrekter Wiegeapparatur.
- RAVAS is nicht verantwortlich für Änderungen der Einstellungen. Wenn hierdurch Problemen entstehen gehört dieses nicht zum Garantie.





Falls Sie noch Fragen haben nach dem Lesen der Betriebsanleitung, nehmen Sie Kontakt auf mit:

RAVAS Europe B.V.
Toepadweg 7
Postbus 2023
5300 CA Zaltbommel
Nederland

Phone: +31 (0)418-515220
Fax: +31 (0)418-515320
Internet: www.ravas.com
Email: info@ravas.com
Änderungen vorbehalten

2.1 Lithium Ion Batterien

Wichtige Sicherheitsinformationen

GEFAHR

- Verwenden Sie das spezielle Li-Ion Ladegerät und beachten Sie die spezifischen Ladebedingungen beim Laden der Batterien.
- Vermeiden Sie Einflüsse von hoher (oder höherer) Temperaturen und werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Verformen, verändern oder demontieren Sie die Batterien nicht.
- Verbinden Sie die Klemmen (+) und (-) nicht mit Metallobjekten.
- Legen Sie die Batterien nicht ins Wasser oder Meerwasser.
- Nicht mit den Batterien werfen, um starke Stöße zu vermeiden.

WARNUNG

- Wenn eine Batterie ausläuft, muss diese sofort und in der richtigen Weise verpackt werden und als recycelbares Produkt betrachtet werden.
- Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, weil die Batterie ausgelaufen ist, reinigen Sie den betroffenen Bereich unverzüglich mit Wasser, ohne die Augen zu reiben und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Die Batterieladung stoppt automatisch, wenn die Batterie aus irgendeinem Grund nach 8 Stunden nicht vollständig geladen ist (LED des Ladegerätes leuchtete nicht grün). Stoppen Sie den Ladevorgang sofort, indem Sie die Batterie aus dem Halter nehmen. Die Batterie oder das Ladegerät funktionieren nicht richtig. Ersetzten Sie die Batterie oder das Ladegerät.
- Das Lagern und / oder Verwenden der Batterie außerhalb der angegebenen Temperaturen kann sich negativ auf die Lebensdauer der Batterie auswirken.
- Verwenden Sie keine Batterien mit Undichtigkeiten, Verformungen oder Anomalien.
- Die Batterie muss in einer trockenen Umgebung geladen werden.

WARNUNG

Der Ladevorgang kann jederzeit durchgeführt werden, unabhängig vom Prozentsatz der Batterieladung, die in diesem Moment verbleibt. Die Batterie muss jedoch vollständig geladen werden, wenn folgende Situationen auftreten:

- **Die Batterie ist bei Lieferung nicht vollständig geladen!** Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig geladen ist, bevor Sie das Wiegesystem verwenden.
- Nachdem die Batterie vollständig leer ist. Eine leere Batterie wird kaputt gehen (Kapazitätsverlust), wenn sie nicht sofort vollständig geladen wird.

Spezifikationen

Batterie	Betriebstemperatur erreichen
Nennspannung / Kapazität	BA-3.7V-5.2A: 5.2 Ah (Gebrauch bei iForks) BA-14.8V-5A: 5 Ah (Gebrauch beim Wiegehubwagen)
Temperatberreich	Während des Gebrauchs: -10°C - +50°C Während des Ladens: 0°C - +40°C

Gebrauch

- **Normales Aufladen**
  Das vollständige Aufladen dauert 6-7 Stunden (eine teileweise entladene Batterie ist früher voll aufgeladen).
  - Wenn die Batterie vollständige geladen ist, stoppt das Ladegerät automatisch.
  - Nach dem Laden muss die Batterie aus dem Ladegerät entfernt werden.

- **Lagerung der Batterie**
  - Wenn das Wiegesystem für längere Zeit nicht benutzt wird, stellen Sie sicher, dass die Batterie noch über 70% ihrer Kapazität verfügt. Stellen Sie weiterhin sicher, dass die Batterie nicht vollständig entladen wird, indem Sie ihn alle 6 Monate einmal aufladen.
  - Lagern Sie die Batterie getrennt vom Wiegesystem in einer überdachten und geschützten Umgebung (ca. +10°C - +20°C) wo so keiner direkten Sonneneinstrahlung oder Regen ausgesetzt ist.

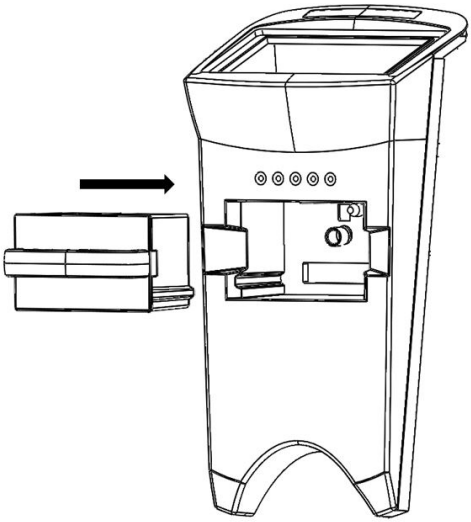
- **Batterielebensdauer**
  Die Batterie ist ein Gebrauchsgegenstand. Sie verliert bei wiederholtem Gebrauch und im Laufe der Zeit allmählich ihre Ladekapazität. Wenn die Lebensdauer der Batterie immer kürzer wird, sollte diese ersetzt werden. Bestellen Sie eine neue Batterie (eine korrekte Verwendung und Aufladung verbessert die Lebensdauer).

- **Gebrauchte Batterien**
  Lithium-Ionen Batterien sind recycelbare und wertvolle Energiequellen. Befolgen Sie für die Wiederverwendung von defekten Batterien die lokalen Richtlinien.
  Im Zweifelsfall schicken Sie die Batterien zur ordnungsgemäßen Verarbeitung an Ihren Lieferanten zurück.

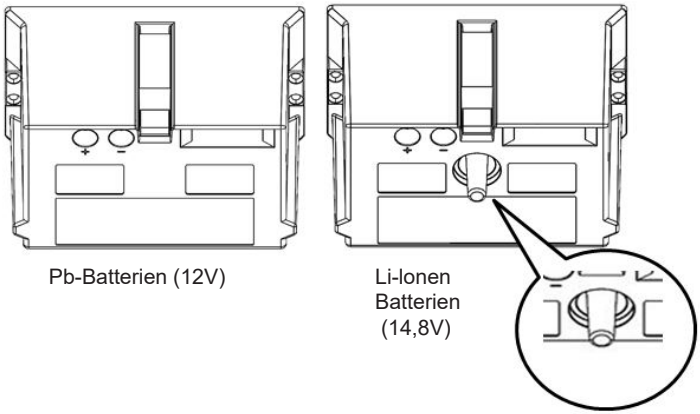
3. System installieren

3.1 Einsetzen der Akku der Handhubwagen

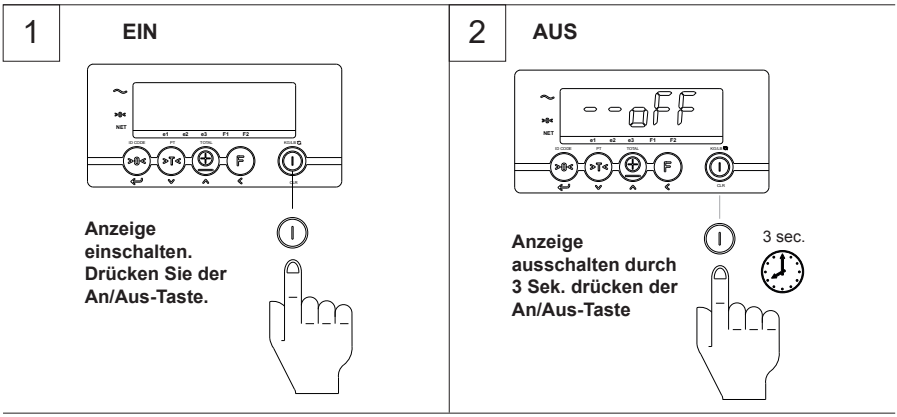
Die Spannungsversorgung erfolgt über ein wechselbares Batteriemodul. Mit einem vollständig aufgeladenen Batteriemodul kann man ca. 30 Stunden für einen Pb-Akku und ca. 75 Stunden für einen Li-Ionen Akku (System ohne Drucker) wiegen.



Zwei Batterein-Version:



3.2 Ein- und ausschalten des RAVAS-3200



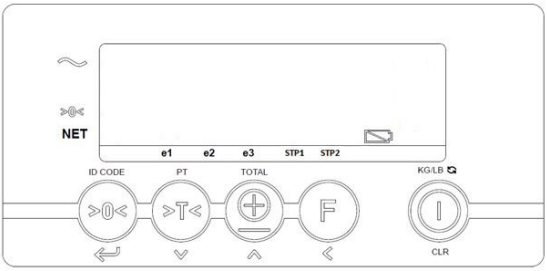
Nach 5 Sek. ist alle Elektronik aufgewärmt und Sie können mit der Wiegung beginnen.

4. Austauschen der Akku

4.1 Niedrig-Akkuspannung anzeige der RAVAS-3200

Austauschbare Akkumodulen versorgen der **RAVAS-3200** mit Strom.

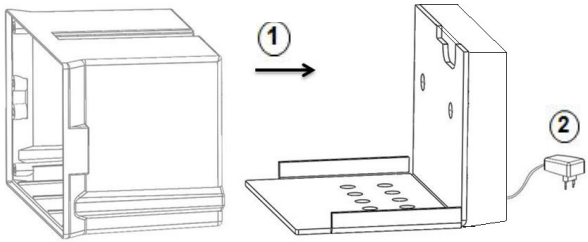
Wenn die Akkuspannung der Akkus zu niedrig ist, leuchtet das “Low Bat“-Symbol. Der **RAVAS-3200** schaltet sich nach 2 Minuten automatisch aus.



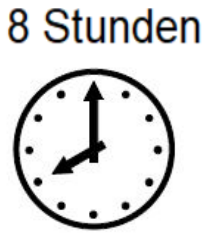
4.2 Austauschen der Akku der Handhubwagen.

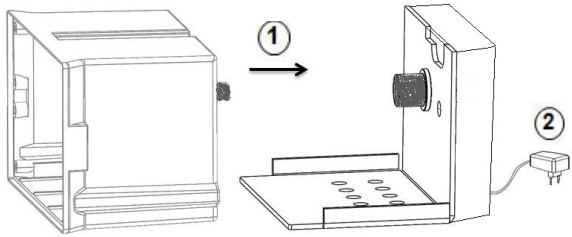
Das System ist mit aufladbare Akkus und einem Intelligentes-Ladegerät ausgerüstet. Laden Sie die Akkus mindestens 8 Stunden auf. Wenn die Akkus vollständig geladen sind, schaltet das Ladegerät aus. Die rote LED am Adapter leuchtet grün, sobald die Akkus geladen sind.

Legen Sie zuerst der Akku in das Ladegerät (1) und stecken erst dann den Stecker in die Steckdose (2).



Pb-Batterien (12V)

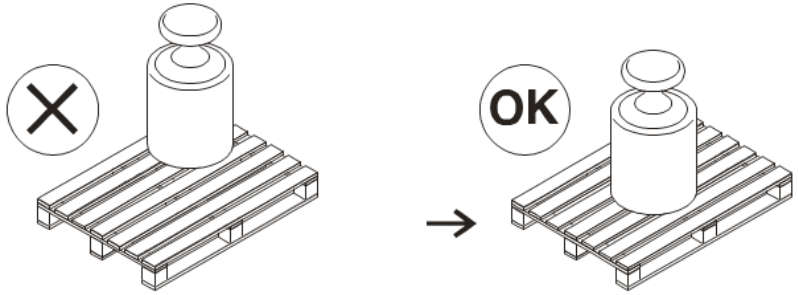


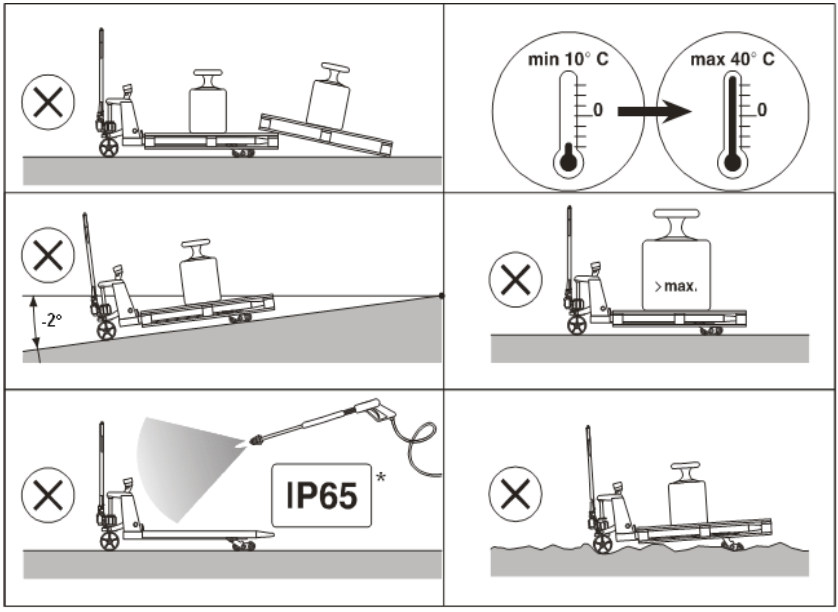


Li-Ionen Batterien (14,8V)

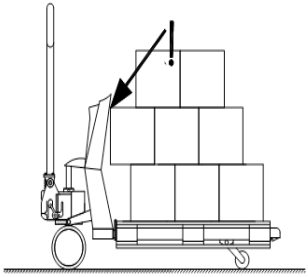
5. Gebrauch

5.1 Gebrauch (präzise Wiegung)

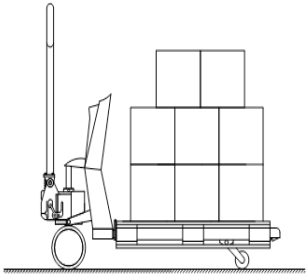




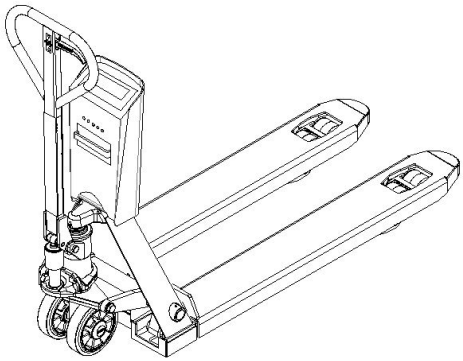
* excl.



Wrong way of lifting the load



Correct way of lifting the load



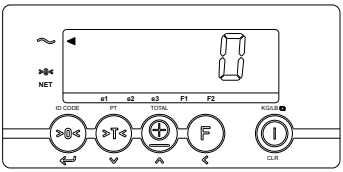
Vor jeder Wiegung: den Nullpunkt kontrollieren!

Vor jeder Wiegung ist es notwendig zu kontrollieren, ob das System unbelastet und frei ist.

Falls der Indikator nicht automatisch den Nullpunkt bestimmt, dann muss dieser manuell ermittelt werden durch kurzen Drück der Taste >0<.

5.2 Automatischer Abschaltung der Anzeige / Sleep-Modus

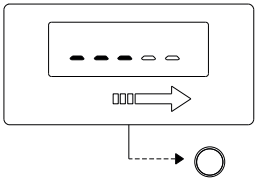
1



20 min. keine Aktion!

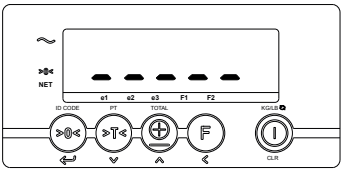
2

20 sec.

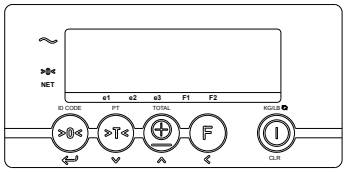


<u>Ausschalten läuft:</u>
Eine beliebige Taste drücken
um automatische Abschaltung zu stoppen und zurückzukehren in den Wiegemodus.

3

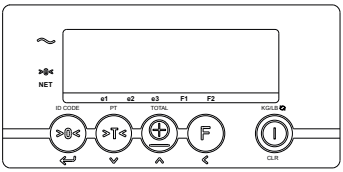


4



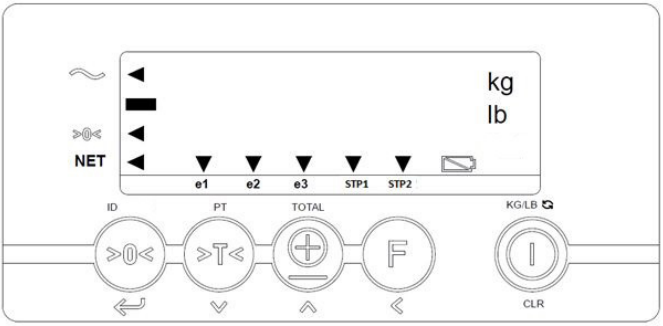
Anzeige aus/Sleep Modus.

5



Eine beliebige Taste drücken um die Anzeige zu aktivieren.

5.3 Anzeige Funktionen



	◀	Das Wiegesystem (inklusive Last) ist stabil
	▬	Das angezeigte Gewicht ist negativ
>0<	◀	Das angezeigte Gewicht ist innerhalb des Nullbereichs
NET	◀	Das Display zeigt das Netto-Gewicht an
e1	▼	Auf dem Display angezeigtes Gewicht ist in Bereich 1 (Option Mehrbereich)
e2	▼	Auf dem Display angezeigtes Gewicht ist in Bereich 2 (Option Mehr-bereich)
e3	▼	Auf dem Display angezeigtes Gewicht ist in Bereich 3 (Option Mehr-bereich)
stp1	▼	Der Grenzwert 1 ist aktiviert (Option Funktionstaste aktiviert)
stp2	▼	Der Grenzwert 2 ist aktiviert (Option Funktionstaste aktiviert)
kg		Das angezeigte Gewicht in Kilogramm
lb		Das angezeigte Gewicht ist lb
		Die Batterien des Indikators sind leer

Tastenfunktionen

Jede Taste besitzt zwei Bedienungs- und eine Eingabefunktion.

Standardfunktion (kurzer Tastendruck)	**Taste**	**Spezielle Funktion (langer Tastendruck)**	**Werteingabefunktion (Eingabemodus)**
Nullstellung	ID CODE >0<	Kode Eingabe	enter
Automatisch Tara	PT >T<	bekanntes Tara Eingabe	Den Wert der aufblinkenden Zahl verringern
Ausdruck und addieren zum Gesamtgewicht	TOTAL + −	Zwischensumme wird angezeigt und Gesamt gedruckt	Erhöhen des Werts der blinkenden Zahl
Sonderfunktion starten, wenn aktiv	F	Keine Funktion	Gehe nach links zur nächsten Zahl
Ein-Schalter und Wechsel zwisschen kg und lb	KG/LB CLR	Aus-schalter	Eingabe löschen

Wichtig

Die Bedienung einer Taste wird nicht akzeptiert, bis das Wiegesystem stabil ist (das Zeichen “Last stabil” angezeigt wird). Das bedeutet, dass die Anzeige nur Kommandos mit einer stabilen Last ausführt.

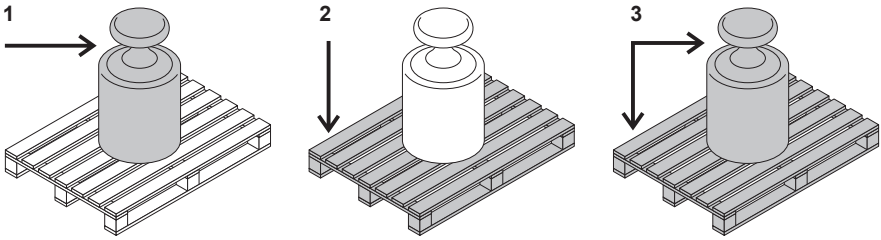
ür eine detaillierte Beschreibung der CODE EINGABE-Funktion lesen Sie das Benutzerhandbush des Indikators 3200 auf www.MyRAVAS.com.

5.4 Fehlermeldungen

Display	Bedeutung	Aus dem Fehlermodus
Err01	Lastzellensignal ist instabil	Automatisch
Err02	Überbelastung der Kapazität der Waage	Automatisch nach entfernen der Last
Err03	Brutto ist negativ. Diese Handlung ist nicht erlaubt	Automatisch
Err04	Außerhalb Null-Bereich	Drücke eine beliebige Taste
Err06	Eingangssignal zu hoch	Automatisch n. Korrektur des Eingangssignal
Err08	Justierung außerhalb Bereich (negativ)	Automatisch
Err09	Justierung außerhalb Bereich (Signal zu gering)	Automatisch
Err10	Justierwert 2(3) geringer als Wert 1(2)	Automatisch
Err14	Schaltwert 2 < Schaltwert 1. Das ist nicht erlaubt.	Automatisch
CAL-J	Nur geeichte Version: keine Aktion erlaubt	Wenn eine Aktion notwendig ist, entfernen Sie den Jumper JP1 (Achtung. Nach dieser Aktion ist eine komplette neue Kalibrierung und neue Eichung des Systems notwendig)
Err98	Justierpunkt muss höher sein als vorheriger	Automatisch
Err99	Handlung nur erlaubt beim aufstart Einheit	Automatisch
----	Lastzellensignal negativ	Heben Sie die Gabeln vom Boden ab
Err_L	Die Gabeln stehen nicht horizontal (nur geeichte Version)	Stellen Sie die Gabeln in horizontale Position
▭	Die Batterien vom Anzeige sind leer	Ersetzen Sie die 4 AA Batterien
OimL	Aktion nicht erlaubt (nur geeichte Version)	Automatisch
ntEP	Aktion nicht erlaubt (nur geeichte Version)	Automatisch
SCALL	Prüfpfad nicht außerhalb des zulässigen Bereichs	Kontaktieren Sie die RAVAS Serviceabteilung
ESoFt	Falsche Kombination von Firmwares	Kontaktieren Sie Ihr Händler
EConF	P96 nicht eingestellt	Kontaktieren Sie Ihr Händler

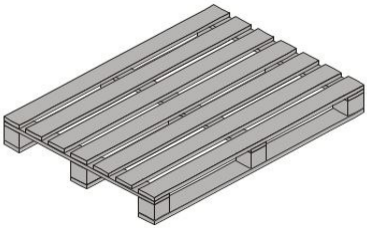
5.5 Netto / Tara / Bruto Gewicht

ERKLÄRUNG: Netto(1) + Tara(2) = Brutto(3)

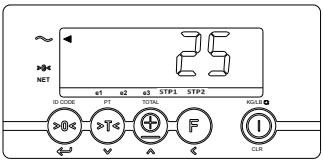


5.5.1 Netto Wiegung: automatische Tara

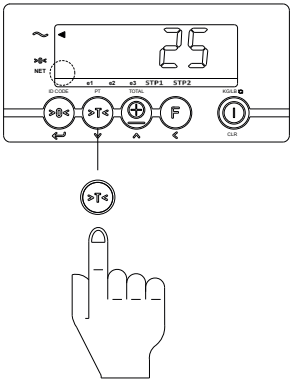
1



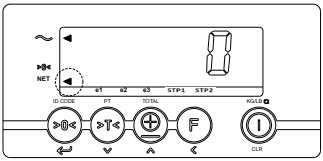
2



3

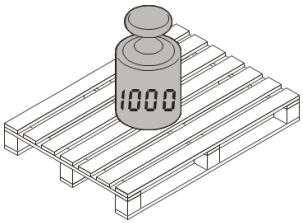


4

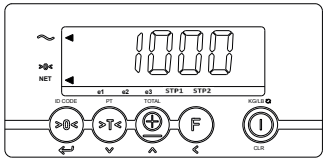


Die Anzeige ist auf Null gesetzt.
Die Anzeige "NET" zeigt an, dass das Tara-Gewicht aktiv ist .

5

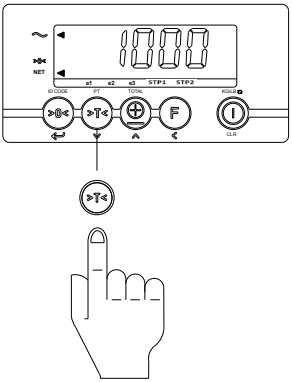


6

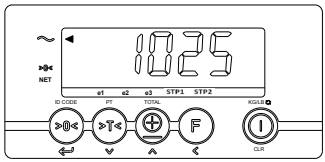


Die Anzeige zeigt den Nettowert des gewogenen Gewichts.

7

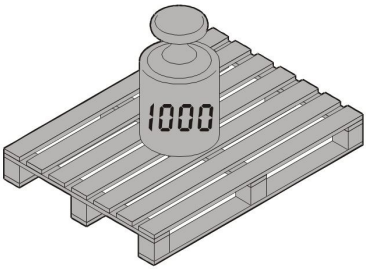


8



Die Anzeige zeigt nochmals das Bruttogewicht an.

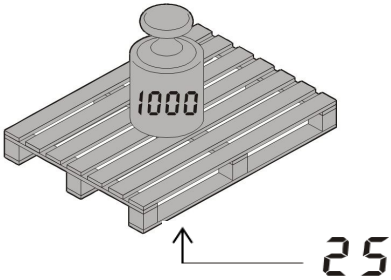
9



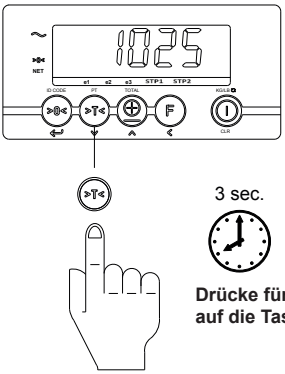
HINWEIS: Bei einem OIML zugelassenen RAVAS-3200 wird die Tara automatisch gelöscht, wenn das Gewicht wieder auf Null zurückgeht! Für die nächste Wiegung muss die Tara wieder aktiviert werden.

5.5.2 Netto Wiegung: manuelle Tara-Voreingabe (PT)

1

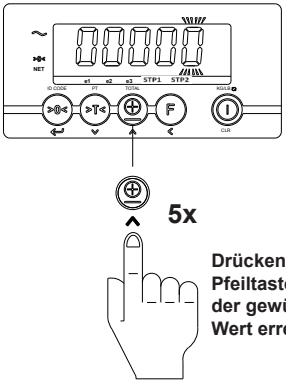


2



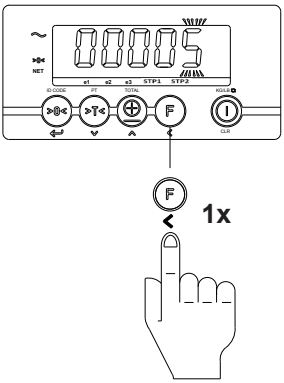
Drücke für 3 Sek. auf die Taste >T<.

3

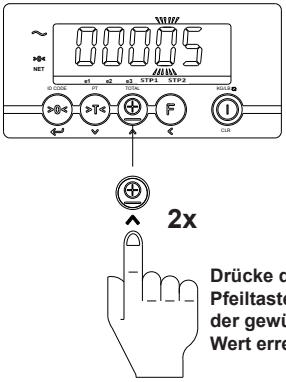


Drücken Sie die Pfeiltasten, bis der gewünschte Wert erreicht ist.

4

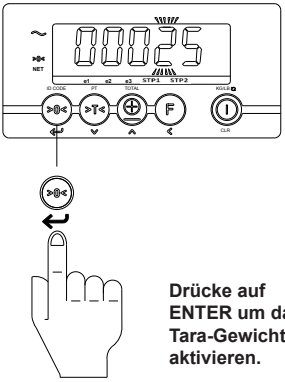


5



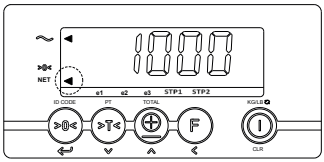
Drücke die Pfeiltasten, bis der gewünschte Wert erreicht ist.

6



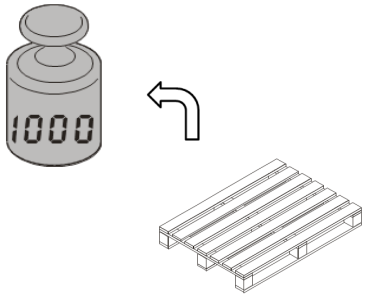
Drücke auf ENTER um das Tara-Gewicht zu aktivieren.

7

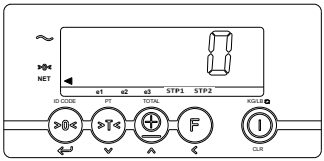


Das “NET” Symbol leuchtet auf.

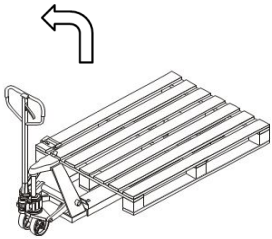
8



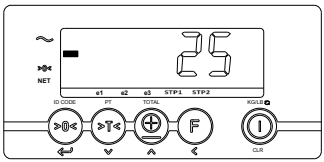
9



10



11



Wenn der Handhubwagen unbelastet ist, wird das Tara-Gewicht negativ angezeigt.

12

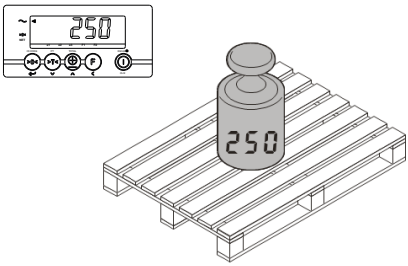
HINWEIS

Bei einem OIML zugelassenen RAVAS-3200 wird die Tara automatisch gelöscht, wenn das Gewicht wieder auf Null zurückgeht! Für die nächste Wiegung muss die Tara wieder aktiviert werden.

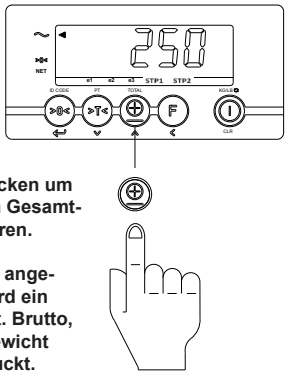
Der zuletzt verwendete voreingestellte Tarawert bleibt im voreingestellten Taraspeicher. Um den voreingestellten Tarawert wieder zu verwenden, halten Sie die Taste> T < 3 Sekunden lang gedrückt und drücken Sie dann Enter.

5.6 Totalisieren & Addierspeicher löschen

1



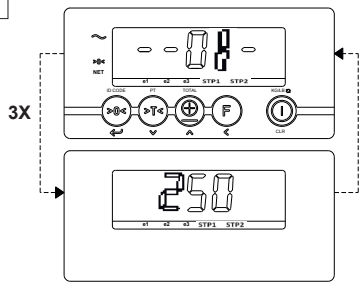
2



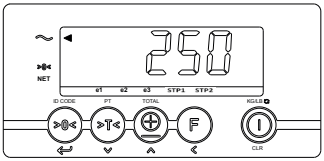
Taste TOTAL drücken um das Gewicht zum Gesamtgewicht zu addieren.

Falls ein Drucker angeschlossen ist, wird ein Ausdruck erstellt. Brutto, Tara und Nettogewicht werden ausgedruckt.

3

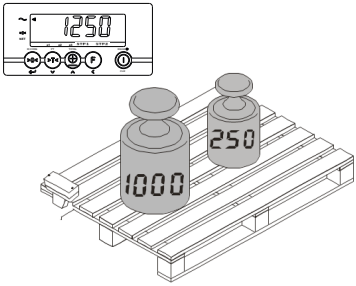


4

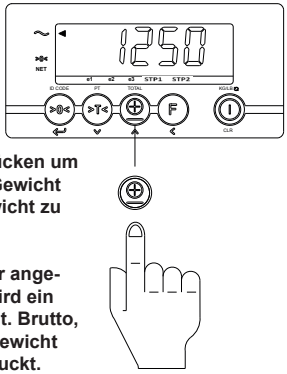


Die Anzeige kehrt automatisch zum Wiegemodus zurück.

5



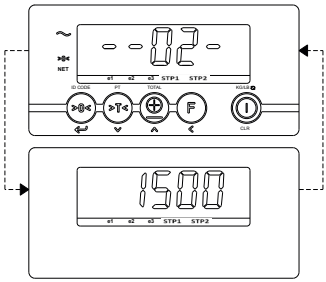
6



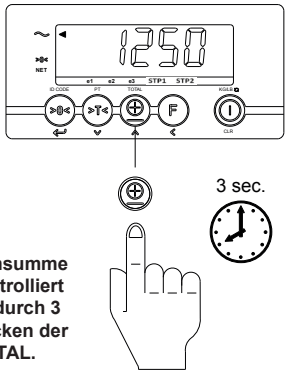
Taste TOTAL drücken um das gewogene Gewicht zum Gesamtgewicht zu addieren.

Falls ein Drucker angeschlossen ist, wird ein Ausdruck erstellt. Brutto, Netto und TaraGewicht werden ausgedruckt.

7

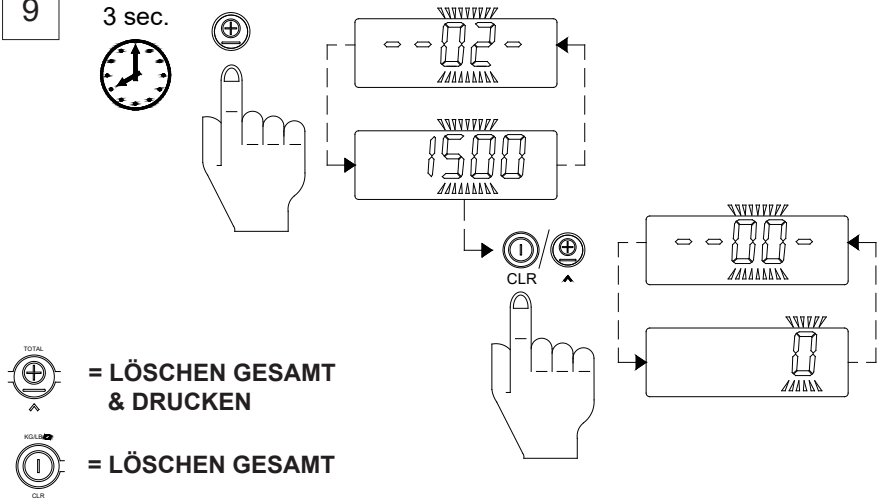


8



Zwischensumme kann kontrolliert werden, durch 3 Sek. drücken der Taste TOTAL.

9



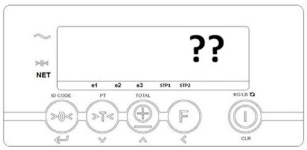
= LÖSCHEN GESAMT & DRUCKEN

= LÖSCHEN GESAMT

Achtung: Falls das Total nicht manuell verwendet oder zurückgesetzt wird, wird dies vom System automatisch durchgeführt, sobald die Gesamtzahl 99 erreicht hat oder sobald das Gesamtgewicht einen Wert von 99999 kg erreicht hat.

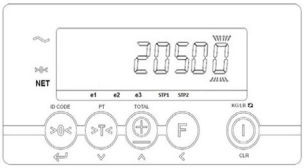
5.7 Eingabe der Kodenummer

1



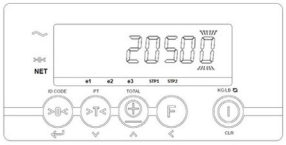
Drücke auf Taste der Kodenummer für 3 Sek.

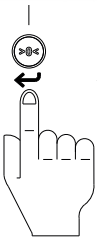
2



Der zuletzt eingegebene Kode wird gezeigt (zum Beispiel 20500). Die rechteste Zahl blinkt auf.

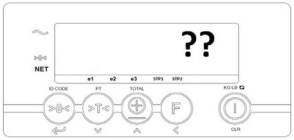
3a





Auf Taste ENTER drücken, wenn der gezeigte Kode erneut benutzt wird

oder: →

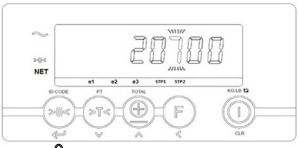


Der Kode ist aktiviert. Der Anziege kehrt in den Wiegemodus zurück.

ACHTUNG: Wenn der Code "000000" eingegeben wurde, wird dieser unberücksichtigt und nicht ausgedruckt.

3b

Drücken Sie <, um durch die Ziffern zu blättern, und drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärts-Taste, bis der gewünschte Wert erreicht ist



Um den Wert zu übernehmen, drücken Sie Enter.

5.8 Ausdrucken (Option)

Wenn das Wiegesystem mit einem Drucker ausgerüstet ist, können aktuelle Wiegedaten und eingegebene Daten ausgedruckt werden. Datum und Zeit werden nur ausgedruckt, wenn die Option installiert wurde.

Auf dem Ausdruck wird ein Bruttogewicht mit den Buchstaben ‘B/G’ und ein Nettogewicht mit dem Buchstaben ‘N’ angegeben. Ein manuell eingegebenes Taragewicht wird ebenfalls ausgedruckt und mit den Buchstaben ‘PT’ versehen. Das Gesamtgewicht wird mit den Buchstaben ‘TOT’ wiedergegeben.

Standard Ausdruck
ohne Kode

B/G	1234.5	kg.
T	34.5	kg.
N	1200.0	kg.
*1		
Nr.		1
10/07/03		17:45

Standard Ausdruck
mit Kode

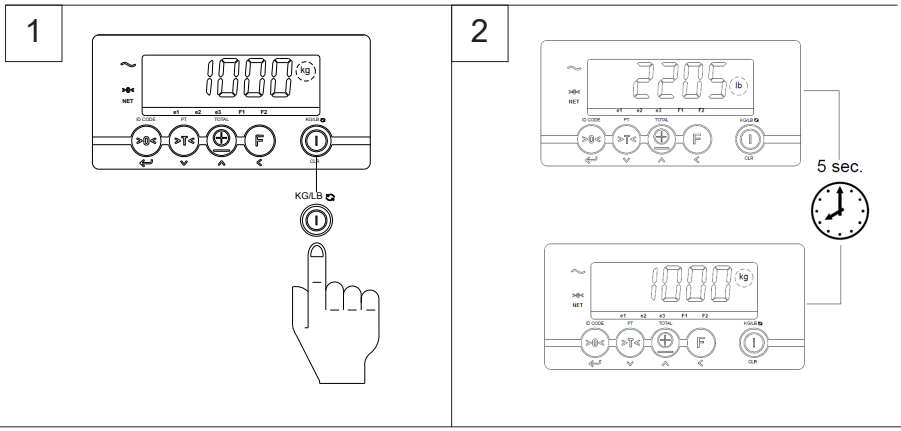
CODE	12345	
B/G	1234.5	kg.
T	34.5	kg.
N	1200.0	kg.
*1		
Nr.		1
10/07/03		17:45

Gesamtgewicht Ausdruck (immer ohne Kode)

Tot. B/G	1234.5	kg.
Tot. T	34.5	kg.
Tot. N	1200.0	kg.
*1		
Tot. Nr.		999
10/07/03		17:45

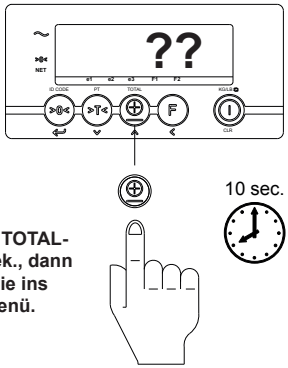
**1 Hinweis: Im Falle einer für den Handel zugelassenen Einheit wird die Alibi-Nummer hier gedruckt.*

5.9 KG-LB Umschaltung



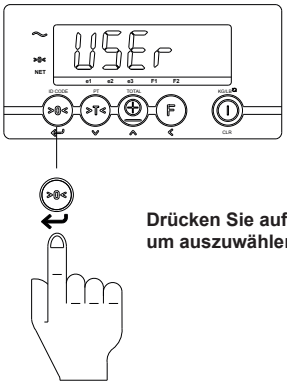
5.10 Änderung vom Datum und Zeit (auf dem Ausdruck)

1



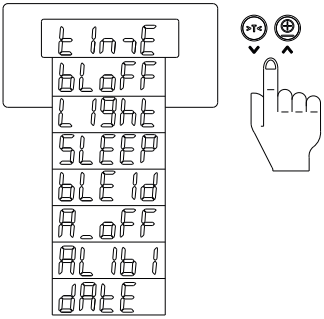
Drücke die TOTAL-Taste 10 Sek., dann gelangen Sie ins Benutzermenü.

2



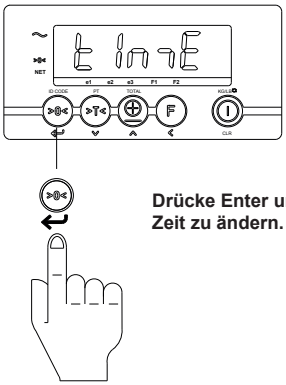
Drücken Sie auf Enter, um auszuwählen.

3



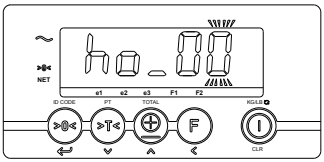
Wählen Sie “TIME” im Benutzermenü, um die Uhrzeit zu ändern.

4



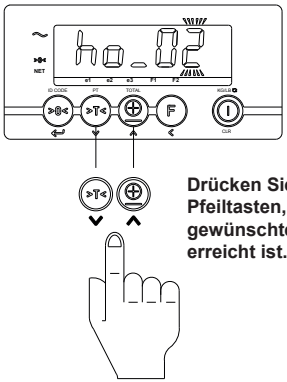
Drücke Enter um die Zeit zu ändern.

5



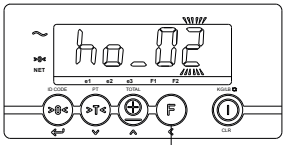
Auf dem Display erscheint ‘’ho_00’’ oder die vorherige Stunden Zeiteinstellung an.

6



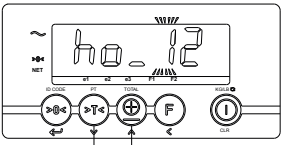
Drücken Sie die Pfeiltasten, bis der gewünschte Wert erreicht ist.

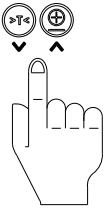
7



Taste < um die folgende Ziffer zu ändern.

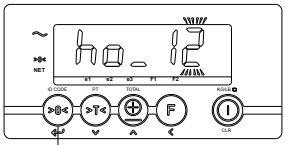
8





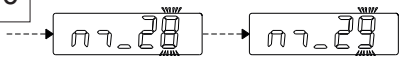
Drücken Sie die Pfeiltasten, bis der gewünschte Wert erreicht ist.

9



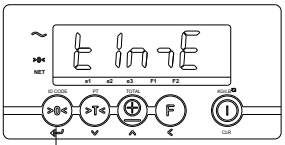
Um die neuen Wert zu akzeptieren, Drücke ENTER.

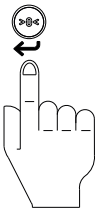
10



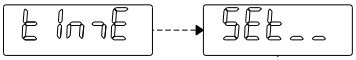
Wiederholen Sie den Vorgang zum Akzeptieren oder Ändern: Der Minuteneinstellung “m_00”.

11





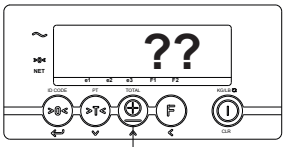
12

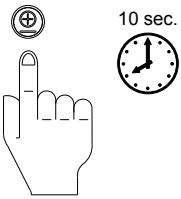


Zurück zum Wiegemodus.

5.11 Benutzer Einstellungen

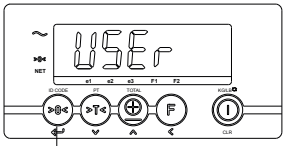
1

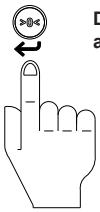




Drücke die TOTAL-Taste 10 Sek., dann gelangen Sie ins Benutzermenü.

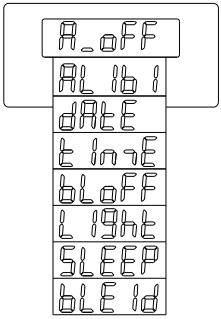
2





Drücke Enter um auszuwählen.

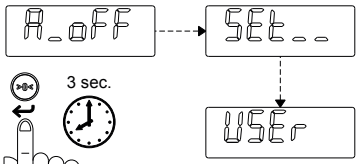
3



Die Benutzereinstellungen können bei Bedarf geändert werden. Siehe nächste Seite.

a

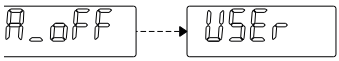
AUSSCHALTEN + SPEICHERN



Zurück zum Wiegemodus.

b

AUSSCHALTEN OHNE SPEICHERN



Zurück zum Wiegemodus.

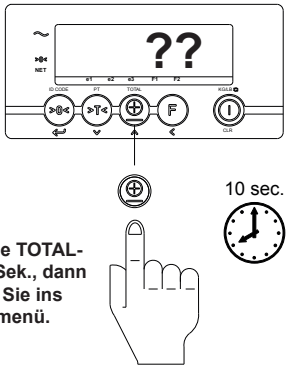
5.11.1 Benutzermenü Erklärung

USER menu explanation list				default
User menu	function	remark	settings	1AD
A_OFF	setting of the auto power off function in minutes	setting to 00 means always on (higher power consumption)	00-99	30
BLEId	read out the Bluetooth unique addresses of the slave module on the mainboard or fork module 1/2	scrolling in display when selected	SLAvE/For-1/For-2	SLAvE
Alibi	read out the alibi memory (only for OIML or NTEP systems) by entering the alibi no.	n.a.	n.a.	n.a.
dAtE	setting the date	n.a.	da_xx/m_xx/YE_xx	n.a.
timE	setting the time	n.a.	ho_xx/m_xx	n.a.
bLoFF	selecting the auto off time off the backlight in seconds	setting to 0 means always on (higher power consumption)	0/20/40/80/160/320	20
LIgHt	selecting the backlight brightness in %	setting to 0 means always off	0/25/50/75/100/125 /150/175/200	100
SLEEP	setting the sleep time in minutes	setting to 00 means never in sleep mode	00-99	20

5.12 Supervisor Menü (kennwortgeschützt *1)

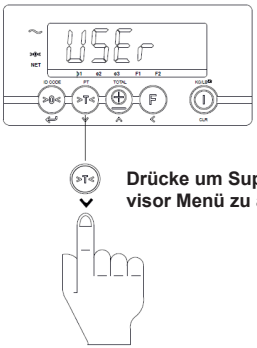
*1 Das Supervisor-Menü ist seit Version 1.01 kennwortgeschützt. Frühere Versionen der Software sind nicht kennwortgeschützt. Kontaktieren Sie die RAVAS Serviceabteilung für das Passwort.

1



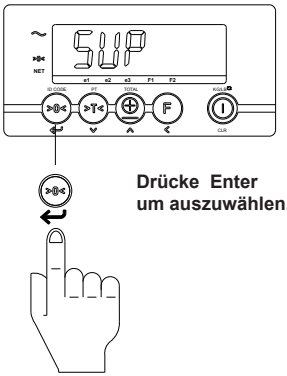
Drücke die TOTAL-Taste 10 Sek., dann gelangen Sie ins Benutzermenü.

2



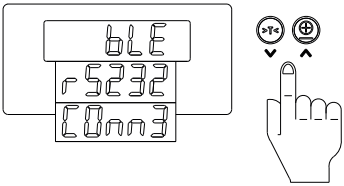
Drücke um Supervisor Menü zu ändern.

3



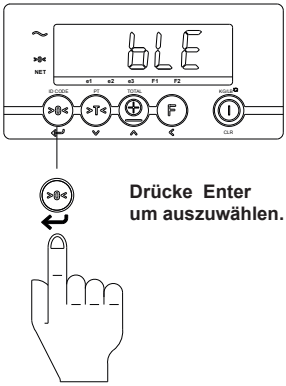
Drücke Enter um auszuwählen.

4



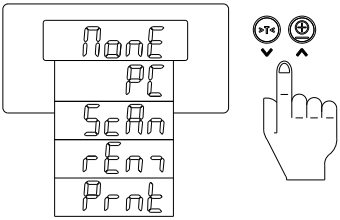
Wähle um die Einstellung zu ändern.

5



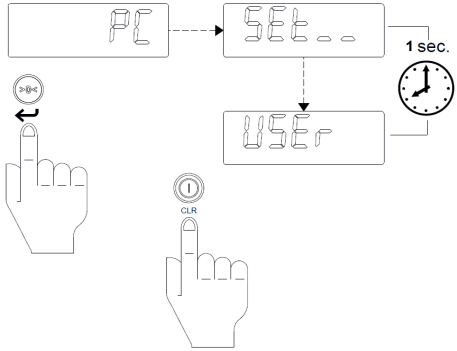
Drücke Enter um auszuwählen.

6



Wähle um die Einstellung zu ändern.

7



5.12.1 Supervisor Menü Erklärung

SUP(ervisor) menu explanation list				default
Sup menu	function	remark	settings	1AD
BLE	setting the fuctionality of the Bluetooth port integrated on the mainboard addressed as [SLAvE]	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	PC|bidir
rS232	setting the fuctionality of the RS232 port for wired options	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	Prnt|Prot-ASCII|LF 04|LAYou-Std|bArcd-NONE|SuPPL-Pr_On
COm3	setting the fuctionality of the COM 3 port for stacked options	for sub-functions see underneath	PC/ScAn/rEm/Prnt/NonE	NonE
Sub-functions				
PC	selecting the PC functionality	bidir: select if using PC commands from a host PC/Terminal	bidir/rdc-A/rdc-N	bidir
		rdc-A: select if using the RDC-application with acknowledgement		
		rdc-N: select if using the RDC-app. without acknowledgement		
ScAn	selecting the the scanner functionality	not available. Reserved for future use	n.a.	n.a.
rEm	selecting the remote display functionality	select for continuesly sending of display values to a RAVAS remote display	n.a.	n.a.
Prnt	select the printer functionality	Prot: select if no. off linefeeds need to be changed	0-8	4
		LAYou: select if layout needs to be changed	Std/tot	Std
		bArcd: select if a barcode is required in the print. You may choose to have the net weight, the gross weight or the net and gross weights printed out as a barcode. The values will also be printed out as tekst. After selecting a barcode you need to enter the height of the barcode and the family type	NONE/Net/GroSS/NEtGr	NONE
		Height	20- 90	50
		Family: only 2 family types are available > Barcode 128 and Barcode 39. For printer type XTRA select 128-1 or 39--1, for printer type MPP8250 and 7810v select 128-2 or 39--2.	128-1/128-2/39--1/39--2	128-2
		SuPPL: select if the power supply to the printer needs to be changed	Pr_On/Cont	Pr_On
NonE	select no functionality for this port			

5.12.2 Übersicht Energiespareinstellungen (automatische Abschaltung)

Übersicht über die Einstellungen für die automatische Abschaltung und den Ruhezustand. Die unten aufgeführten Einstellungen sind Standardeinstellungen und werden von RAVAS für eine optimale Nutzung empfohlen. Diese Einstellungen können im Benutzermenü wie oben beschrieben geändert werden.

Auto Shut-off & Sleep Settings

		RPW-EL 3200 6v	RPW-EL 3200 truck supply	RPW-EL 3200 auto on
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0
	A_OFF	not possible	0	0
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0
	A_OFF	5	0	0

		RAVAS 3200	RAVAS 3200 Li
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	0	0
	A_OFF	30	30
No options	SLEEP	20	20
	A_OFF	30	30

		iForks 6v	iForks truck supply	iForks auto on
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0
	A_OFF	not possible	0	0
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0
	A_OFF	5	0	0

		RWV-C truck supply	RWV-C auto on
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	0	0
	A_OFF	0	0
No options	SLEEP	0	0
	A_OFF	0	0

		RPW-ST 3200 6v	RPW-ST 3200 truck supply	RPW-ST 3200 auto on	RPW-ST-BLE 3200 6v (no printer)	RPW-ST-BLE 3200 truck supply	RPW-ST-BLE 3200 auto on
Options -> WiFi / RS / Bluetooth	SLEEP	not possible	0	0	not possible	0	0
	A_OFF	not possible	0	0	not possible	0	0
No options / Printer 6v	SLEEP	2	30	0	2	30	0
	A_OFF	5	0	0	5	0	0

5.13 Alibi Speicher

Die 3200 Anzeige hat die Möglichkeit eines Alibispeichers. Der Alibispeicher wird verwendet, wenn Parameter 13 für OIML oder NTEP eingestellt ist. Wenn der Parameter 13 auf ‘NONE’ eingestellt ist, bleibt der Alibispeicher ungenutzt

Der Indikator speichert die täglichen Wiegungen in seinem Alibispeicher und fügt ihm eine eindeutige Nummer hinzu. Wenn der Alibispeicher aktiviert ist, wirkt sich dies auf das RDC-Protokoll, das PC-Protokoll oder das Druckerprotokoll aus, abhängig von der Einstellung der Parameter im Supervisor-Menü.

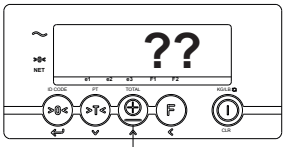
Die gespeicherten Daten im Alibispeicher sind:

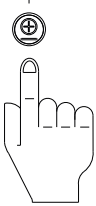
1. Date > Datum im Format tt\mm\jj (EU) oder mm\tt\jj (US).
2. Time > Uhrzeit im Format hh:mm.
3. Gross weight > Diese Nummer besteht immer aus 5 Stellen, mit einem möglichem Dezimalpunkt (als Anteil der 5 Stellen), die Einheit (kg oder lb) und dem positiven oder negativen Vorzeichen.
   Zum Beispiel: + 0233.5kg oder -00136.lb.
4. Net weight > Diese Nummer besteht immer aus 5 Stellen, mit einem möglichem Dezimalpunkt (als Anteil der 5 Stellen), die Einheit (kg oder lb), die Einheit (kg oder lb) und dem positiven oder negativen Vorzeichen.
   Zum Beispiel: + 0233.5kg oder -00136.lb. Das ‘C’ steht für die Berechnung des Wertes eines voreingestellten Wertes. Wenn kein voreingestellter Tarawert aktiv ist, wird ein Leerzeichen hinter das kg (oder lb) gesetzt.
5. Tare weight > Diese Zahl besteht immer aus 5 Stellen, mit einem möglichen Dezimalpunkt (als Anteil der 5 Stellen), die Einheit (kg oder lb) und dem positiven oder negativen Vorzeichen und einer vorgegebenen Tara oder einer gemessenen Tara.
   Zum Beispiel: 0233.5kgP oder -00136.lb_. Das ‘P’ steht für voreingestellte Tara und wird mitgeschickt, wenn ein voreingestellter Tarawert aktiv war. Wenn kein voreingestellter Tarawert aktiv ist, wird ein Leerzeichen hinter das kg (oder lb) gesetzt.
6. Code > Dies ist der 5-stellige Code, der durch Eingabe eingegeben werden kann. Wenn kein Code aktiviert ist wird ‘0’ anzeigt.
7. Alibi number > Dies ist eine 4-stellige Nummer, die vom Indikator selbst generiert wird. Sie beginnt bei ‘0001’ und steigt mit jedem Gewicht von bis zu ‘9999’. Wenn diese Zahl erreicht ist, beginnt sie wieder bei ‘0001’.

Der Alibispeicher ist 1Mbit groß. Er kann ca. 7000 Wiegungen enthalten. Der Alibispeicher arbeitet mit FIFO (first in first out). Wenn es voll ist, werden die ersten Daten überschrieben.

Zum Auslesen der Daten des Alibispeichers gehen Sie wie folgt vor:

1

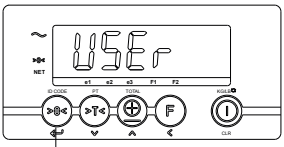


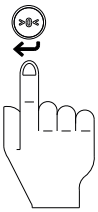


> 10 sec.

Benutzermenü kann durch mind. 10 Sek. drücken der TOTAL Taste aufgerufen werden.

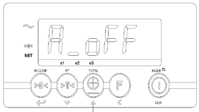
2





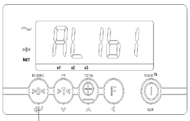
Zum auswählen Enter drücken.

3



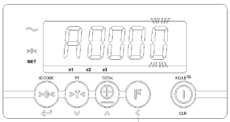
Drücken Sie Auf-/Ab-Taste, bis das Display die Benutzer-einstellung ‘ALibi’ anzeigt.

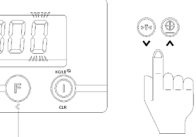
4



Enter drücken zur Bestätigung.

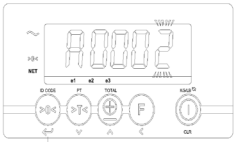
5





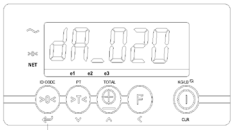
Geben Sie die gewünschte Alibi-Nummer mit den Auf- und AbTasten und der Umschalttaste ein. In diesem Beispiel Alibi ‘2’.

6



Enter drücken zur Bestätigung.

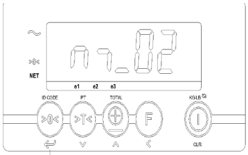
7



Das Display zeigt das Datum (erster Tag, dann Monat und Jahr) und die Uhrzeit (erste Stunde, dann Mnuten) der Wiegung mit der Alibi-Nummer 02 an.

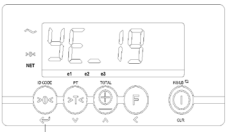
Drücken Sie Enter, um mit dem Monat fortzufahren.

8



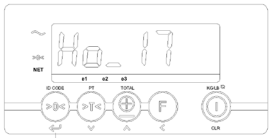
Drücken Sie Enter, um mit dem Jahr fortzufahren.

9



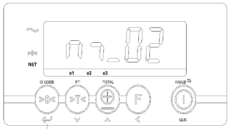
Drücken Sie Enter, um mit der Stunden fortzufahren.

10



Drücken Sie Enter, um mit der Minute fortzufahren.

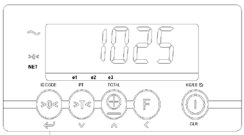
11



Drücken Sie, Enter um fortzufahren.

12

Für 0,5 Sek. zeigt Das Display den Text 'Gross'.
Als nächstes zeigt die Anzeige das Bruttogewicht an.



Drücken Sie Enter um fortzufahren.

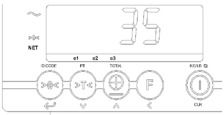
13 **Für 0,5 Sek. zeigt das Display den Text ‘Net’ oder ‘Net_C’. Als nächstes zeigt die Anzeige das Nettogewicht.**
Net: Nettogewicht ermittelt.
Net_C: Gewicht berechnet.

Drücken Sie Enter um fortzufahren.

14 **Für 0,5 Sek. zeigt das Display den Text ‘tArE’ oder ‘PtArE’. Als nächstes zeigt das Display das Taragewicht.**
tare: Gewicht ermittelt.
Ptare: Gewicht ist eingegeben.

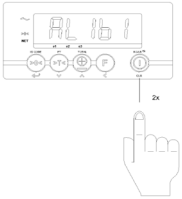
Drücken Sie Enter um fortzufahren.

15 **Für 0,5 Sek. zeigt das Display den Text ‘Code’.**
Als nächstes zeigt das Display den verwendeten Code. Wenn kein Code verwendet wurde, zeigt die Anzeige ‘0’.



Die Anzeige kehrt automatisch zur Benutzereinstellung ‘Alibi im Benutzermenü zurück.

16



Drücken Sie Enter, um nach einer anderen Wiegung zu suchen oder dürcken Sie 2x die Taste „CLR“ um zum normalen Wiegemodus zurückzukehren.

5.14 Relaisfunktionen – optional

Die Anzeige 3200 bietet die Möglichkeit, Grenzwerte für Relaiseinstellungen festzulegen. Die verschiedenen Optionen für die Relaiseinstellungen sind:

- Überlastung des Bruttogewichts
- Überlastung des Nettogewichts
- Dosieren / Befüllen mit manuellem Tara & Start
- Dosieren / Befüllen mit automatischem Tara & Start

Das Einrichten und Aktivieren der Relaiseinstellungen wird im Servicehandbuch erläutert.

5.15 Instandhaltung

Für das Fahrgestell des mobilen Wiegesystems gelten die gleichen Instandhaltungs-richtlinien wie für einfache Handhubwagen. Erfahrungen haben uns gezeigt, dass das integrierte Wiegesystem noch funktioniert, auch wenn das Fahrgestell durch Überbelastung beschädigt ist.

Grundsätzlich gilt:

- Da die Lenkräder vorne montiert sind, ist es besser, den Handhubwagen zu ziehen als zu schieben.
- Wenn die Hebeeinrichtung nicht benutzt wird, soll der Handhebel auf Mittelstellung stehen. Die Lebensdauer der Dichtungen wird so verlängert.
- Das Wiegesystem entspricht der Schutznorm IP65. Das bedeutet, dass Staub und Feuchtigkeit, wie Regen oder ein Wasserstrahl aus allen Richtungen, die Funktion der Elektronik nicht beeinflussen werden. Hohe Druckstrahlen, besonders in Verbindung mit warmem Wasser oder Reinigungsmitteln, werden jedoch zum Eindringen von Feuchtigkeit führen. Dies wird die Funktion des Systems negativ beeinflussen.
  Bei Edelstahlchassis sollten Sie niemals ein Chlorid haltiges Reinigungsmittel verwenden, da sich sonst braune Flecken auf dem Chassis bilden.
- Am gesamten Wiegesystem dürfen Schweißarbeiten ausschließlich durch den Fachspezialisten ausgeführt werden, um Schäden an der Elektronik und den Wiegezellen zu vermeiden.
- Die Lager der Räder (außer Polyurethan) sowie die Gelenke im Bereich der Lastrollen sollten regelmäßig gereinigt und geschmiert werden.
- Alle Sicherheitsvorschriften des Staplers behalten ihre Gültigkeit und sind unverändert.
- Wiegungen sind nicht zulässig, falls sich eine Person oder ein Objekt in der Nähe, rundum, unter oder nahe bei der zu wiegenden Last befindet.
- Alle Modifikationen die an dem System vorgenommen werden, müssen in schriftlicher Form vom Lieferanten genehmigt werden, bevor jegliche Arbeit ausgeführt wird.
- Der Käufer ist verantwortlich für das Schulen der Benutzer, für die korrekte Benutzung des Wiegesystems und der Wartung dieses Systems.
- Dieses System nicht benutzen, bevor man über alle Aspekte des Wiegesystems informiert ist.
- Die Genauigkeit des Wiegesystems regelmäßig kontrollieren, um fehlerhafte Wiegungen zu vermeiden.
- Nur geschulte und autorisierte Personen dürfen das Wiegesystem reparieren.
- Immer den Bedienungs-, Instandhaltungs- und Reparaturinstruktionen des Fahrzeugs Folge leisten und den Lieferanten um Rat fragen, falls Zweifel bestehen.
- RAVAS ist nicht haftbar für Fehler, die auftreten bei inkorrekten Wiegungen und inkorrekter Wiegeapparatur.
- RAVAS is nicht verantwortlich für Änderungen der Einstellungen. Wenn hierdurch Problemen entstehen gehört dieses nicht zum Garantie.

6. RAVAS GewichtsApp - geeignet für RAVAS 3200

Mit der RAVAS GewichtsApp können Sie Daten von Ihrem mobilen Wiegesystem direkt auf Ihr Smartphone oder Tablet übertragen.

Die App zeigt nicht nur das Gewicht in großen Ziffern auf einem Smartphone oder Tablet an, es speichert auch alle Daten wie Brutto-Gewicht, Tara-Gewicht, Produkt-codes, Datum und Uhrzeit sowie die ID des Gerätes oder des Staplerfahrers. Nach der Speicherung kann der gesamte Datensatz als CSV-Datei per E-Mail versendet werden, wonach er in einem Tabellenkalkulationsprogramm auf einem PC importiert werden kann.

In der App können Sie:

- Die ID eines Mitarbeiters oder Gerätes eingeben
- Tara-Gewichte eingeben (automatisch oder manuell)
- Nullstellen des Wiegesystems

Datum und Uhrzeit werden automatisch generiert. Wenn Ihr Android-Gerät mit einem Bar-Code-Scanner ausgestattet ist, können Sie damit die Produktcodes einscannen.

Darüber hinaus ist es möglich, mithilfe der App eine Ereignisprotokolldatei als CSV-Datei vom RAVAS-Indikator herunterzuladen. Diese Datei kann von RAVAS-Technikers zur Analyse des Wägesystems verwendet werden, falls eine technische Störung auftritt.

Die RAVAS GewichtsApp kann kostenlos von Google Play oder dem Apple Store heruntergeladen werden.

Gebrauchsanweisungen der RAVAS GewichtsApp finden Sie unter www.ravas.com.